

Chambre des Représentants

SESSION 1964-1965.

2 MARS 1965.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité modifiée par les lois des 24 décembre 1963 et 6 juillet 1964.

I. — AMENDEMENTS PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.

Art. 2.

Compléter cet article par un n° 3, libellé comme suit :

3. Compléter le troisième alinéa par la disposition suivante :

« Les dispositions de l'article 21 de ladite loi sont notamment applicables à tous les conseils, comités ou commissions prévus par la présente loi. »

Art. 13.

Faire précéder cet article par un n° 1, libellé comme suit :

1. Au 1° de l'article 23 de la même loi, le littéra e) est complété comme suit : « y compris les prothèses dentaires ».

JUSTIFICATION.

Le texte de l'article 23, 4°, de la loi du 9 août 1963 pourrait laisser supposer que les prothèses dentaires y sont visées par les termes « et autres prothèses ». Il convient de dissiper tout doute au sujet de la portée précise tant du 1°, e) que du 4° de l'article 23.

Le Ministre de la Prévoyance sociale,

E. LEBURTON.

Voir :
947 (1964-1965) :

- N° 1 : Projet de loi.
- Nos 2 à 9 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1964-1965.

2 MAART 1965.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 6 juli 1964.

I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Art. 2.

Dit artikel aanvullen met een n° 3, dat luidt als volgt :

3. Het derde lid wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« De bepalingen van artikel 21 van de genoemde wet zijn inzonderheid toepasselijk op alle raden, comités en commissies voorzien bij deze wet. »

Art. 13.

Dit artikel doen voorafgaan door een n° 1, dat luidt als volgt :

1. In 1° van artikel 23 van dezelfde wet, wordt de letter e) aangevuld als volgt : « met inbegrip van tandprothesen ».

VERANTWOORDING.

Ingevolge de tekst van artikel 23, 4°, van de wet van 9 augustus 1963 zou men misschien kunnen veronderstellen dat met de woorden « en andere prothesen » de tandprothesen zijn bedoeld. Iedere twijfel moet worden weggenomen in verband met de juiste betekenis zowel van 1°, e) als van 4° van artikel 23.

De Minister van Sociale Voorzorg,

Voir verso. — Zie ommezijde.

Zie :
947 (1964-1965) :
— N° 1 : Wetsontwerp.
— Nos 2 tot 9 : Amendementen.

II. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER MAJOR.

Art. 14.

In § 1, op de 8^e regel, tussen de woorden :

« van de wet van 14 februari 1961 »

en de woorden :

« nochtans als het »,

invoegen wat volgt :

« *Niettemin kan de Koning het bedrag van de door de verzekering uitgekeerde tegemoetkoming verhogen, om te voorkomen dat de persoonlijke bijdrage van de rechthebbende een door Hem vastgestelde grens overschrijdt.* »

II. — AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. MAJOR.

Art. 14.

Au § 1^{er}, 7^e ligne, entre les mots :

« de la loi du 14 février 1961 »

et les mots :

« toutefois en ce qui concerne les veuves »,

insérer ce qui suit :

« *Néanmoins, le Roi peut relever le montant de l'intervention de l'assurance pour éviter que l'intervention personnelle du bénéficiaire dépasse une somme dont le montant est fixé par Lui.* »

L. MAJOR.

H. CASTEL.

G. NYFFELS.
